



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII
Autoritate de stat autonomă

București, Piața Valter Mărcineanu nr. 1-3, et. 2, tel/fax. +40-21-3126578, e-mail: support@cncd.org.ro

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA nr. 263
din 10.06.2015

Dosar nr: 643/2014

Petiția nr: 18568/27.10.2014

Petent: T B

Reclamat: G F

Obiect: îndreptarea erorii materiale din **Hotărârea nr. 159/18.03.2015**

I. Numele, domiciliul și sediul părților

I. 1. Numele și domiciliul procedural al petentului

1.1.1. T B, Grupul parlamentar la Uniunii Democrate Maghiare, din România, Senatul României;

I. 2. Numele și domiciliul reclamatului

1.2.1. G F, județul Cluj.

II. Motivele de fapt și de drept

5.1. Colegiul director constată că **Hotărârea nr. 159/18.03.2015** în dispozitiv precizează: Fapta reclamatului de a afirma că <<*limba maghiară este „limba cailor” care nu poate fi utilizată în România*>> reprezintă discriminare conform art. 2 alin. 1 și art. 15 al **O.G. nr. 137/2000**.

5.2. Această formulare nu aparține membrilor Colegiului director, ci a apărut ulterior deciziei, la corectura finală a textului (corectură carte trebuia să elimine doar eventualele greșeli ortografice și nu să schimbe sensul propozițiilor). În textul original, ca o însumare a faptelor care sunt clar precizate la pct. 5.1. din hotărâre, s-a menționat: Fapta reclamatului de a afirma că limba maghiară este „limba cailor” care nu poate fi utilizată în România reprezintă discriminare conform art. 2 alin. 1 și art. 15 al **O.G. nr. 137/2000**. În mod evident nu era un

citat din cele spuse de reclamat, ci era o concluzionare a afirmațiilor reclamatului, pentru a scurta dispozitivul hotărârii.

5.2. Conform art. 81 al **Procedurii interne de soluționare a petițiilor și sesizărilor**, „erorile sau omisiunile cu privire la numele, calitatea și susținerile părților sau cele de calcul, precum și orice alte erori materiale din hotărâri pot fi îndreptate din oficiu sau la cerere, în ședința Colegiului director”.

5.3. Având în vedere aceste aspecte, și pentru a clarifica cu exactitate ce anume din afirmații reprezintă discriminare, Colegiul director îndreptează eroarea materială, stabilind că din **Hotărârea nr. 159/18.03.2015** se modifică primul punct din dispozitiv, având următorul text:

Fapta reclamatului de a afirma: „spuneți-i colegului de plato din dreapta mea că trăim în România, limba oficială este română și la București, este urmaș al limbii primordiale pe planetă, vă rog să nu mai folosească niciun cuvânt în limba cailor, limba oficială a României este limba română.”; „Suntem în România, la Budapesta se poate vorbi, mâine este a treia zi națională a Ungariei, poate vorbi ungurește acolo, aici vorbește românește. Dacă eu sunt președintele României, vă asigur că nu se va mai vorbi în limba maghiară nimeni, nici la televiziunea română” reprezintă discriminare conform art. 2 alin. 1 și art. 15 al **O.G. nr. 137/2000**.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, cu modificările ulterioare, cu unanimitatea de voturi ale membrilor prezenți la ședință

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Îndreptarea erorii materiale conform art. 81 al **Procedurii interne de soluționare a petițiilor și sesizărilor**, astfel **Hotărârea nr. 159/18.03.2015** se modifică după cum urmează:

- pct. 1 din dispozitiv se înlocuiește: Fapta reclamatului de a afirma: „spuneți-i colegului de plato din dreapta mea că trăim în România, limba oficială este română și la București, este urmaș al limbii primordiale pe planetă, vă rog să nu mai folosească niciun cuvânt în limba cailor, limba oficială a României este limba română.”; „Suntem în România, la Budapesta se poate vorbi, mâine este a treia zi națională a Ungariei, poate vorbi ungurește acolo, aici vorbește românește. Dacă eu sunt președintele României, vă asigur că nu se va mai vorbi în limba maghiară nimeni, nici la televiziunea română” reprezintă discriminare conform art. 2 alin. 1 și art. 15 al **O.G. nr. 137/2000**.

2. O copie a prezentei hotărâri se va comunica părților.

VI. Modalitatea de plată a amenzii: —

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată în termenul legal de 15 zile potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ** la instanța de contencios administrativ.

Membrii Colegiului director prezenți la ședință

ASZTALOS CSABA FERENC – MEMBRU

BERTZI THEODORA – Membru

DINCĂ ILIE – Membru

GHEORGHIU LUMINIȚA – Membru

HALLER ISTVÁN – Membru

JURA CRISTIAN – Membru

LAZĂR MARIA – Membru

MANOLE FLORIN PETRE – Membru

POPA CLAUDIA SORINA – Membru

Data redactării: 10.06.2014

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.

Red.: Haller István